

# Telemetro Laser Monoculare PCE- LRF 600



## Indice

1	<i>Sicurezza</i> .....	3
	1.1 Avvertenze.....	3
2	<i>Introduzione</i> .....	4
	2.1 Contenuto della spedizione.....	4
3	<i>Specifiche tecniche</i> .....	5
4	<i>Descrizione del telemetro</i> .....	6
	4.1 Descrizione del display LCD incorporato.....	7
5	<i>Istruzioni d'uso</i> .....	8
	5.1 Modalità telemetro.....	9
	5.2 Modalità tachimetro.....	10



## Manuale di istruzioni

5.3	Come cambiare le unità di misura.....	11
5.4	Funzione di spegnimento automatico.....	11
<b>6</b>	<b><i>Manutenzione e pulizia</i></b> .....	<b>12</b>
6.1	Sostituzione delle pile.....	12
6.2	Pulizia .....	12
<b>7</b>	<b><i>Smaltimento dei residui</i></b> .....	<b>13</b>

## 1 Sicurezza

Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni prima di mettere in funzione il telemetro. I danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni ci esimono da ogni responsabilità.

### 1.1 Avvertenze

- Utilizzare il telemetro così come indicato da questo manuale d'istruzioni. In caso contrario si potrebbe danneggiare.
- Non esporre il telemetro ad alte temperature, alla luce diretta del sole, a livelli elevati di umidità dell'aria o all'umidità diretta.
- La manutenzione e le eventuali riparazioni del telemetro possono essere effettuate solo da personale qualificato di PCE Instruments.
- Non utilizzare il telemetro con le mani bagnate.
- Non aprire la struttura del telemetro e non fare nessun tipo di modifica tecnica.
- Pulire il telemetro con un panno inumidito. Non utilizzare detergenti o solventi.
- Utilizzare solo accessori di PCE Instruments o equivalenti.
- Non utilizzare il telemetro in condizioni ambientali (temperatura, umidità dell'aria...) che non si trovino entro i limiti stabiliti dalle specifiche tecniche.
- Non utilizzare il telemetro in ambienti dove siano presenti gas altamente esplosivi.
- Se non si utilizza il telemetro per un lungo periodo, togliere le pile per evitare la fuoriuscita del liquido.
- Tenere presente che se non si seguono queste istruzioni si possono provocare guasti al telemetro o causare lesioni personali.

Per ulteriori informazioni, si metta in contatto con PCE Instruments.

## 2 Introduzione

Il telemetro monoculare multifunzione con tachimetro è un dispositivo portatile e pratico formato da vari componenti optoelettronici e un sensore incorporato.

- a) Con questo telemetro si può vedere nitidamente ogni tipo di oggetti.
- b) È possibile misurare anche la velocità di oggetti che si muovono molto rapidamente.
- c) Questo telemetro garantisce una maggiore precisione a brevi distanze. D'altra parte il telemetro PCE-LRF 600 consuma pochissima energia e ha una funzione di spegnimento automatico. Inoltre, grazie al suo design pratico e compatto, lo può portare con sé in qualsiasi posto.

Il telemetro monoculare multifunzione con tachimetro funziona con una pila CR2 / 3 V.

Gli ambiti d'uso del telemetro sono vari: si può utilizzare in viaggio e per visite turistiche, nel golf, nella caccia e in tante attività all'aria aperta.

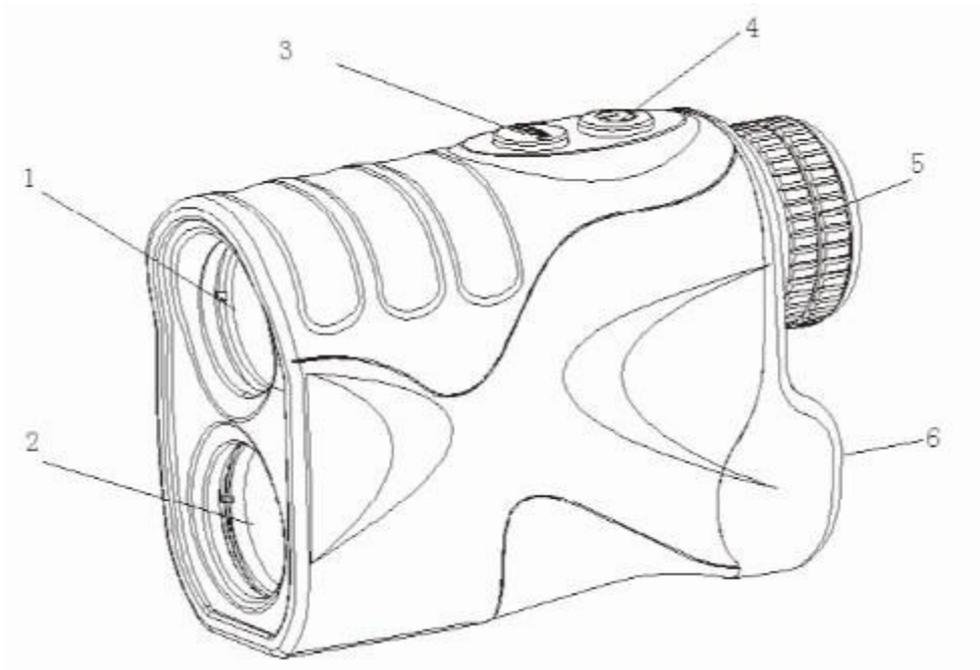
### 2.1 Contenuto della spedizione

1x Telemetro PCE-LRF 600, 1x Astuccio, 1x Manuale d'istruzioni, 1x Pila, 1 x Panno di pulizia, 1 x Tracolla.

### 3 Specifiche tecniche

<b>Specifiche tecniche in modalità telemetro</b>	
Campo di misura della distanza	6 ... 800 m 4 ... 875 yd
Precisione	±1 m (Y); ±0,2 %
Risoluzione	1
<b>Specifiche tecniche in modalità tachimetro</b>	
Campo di misura della velocità	0 ... 300 Km/h 0 ... 222 m/s
Precisione	± 5 km/h ± 1 m/s
Risoluzione	1 in Km/h 0,1 in m/s
Tipo di laser	905 nm
<b>Specifiche tecniche dell'ottica</b>	
Misura della lente	24 mm
Misura dell'oculare	16 mm
Diametro della pupilla di uscita	3,9 mm
Zoom	Di 6 ingrandimenti
Angolo di visuale	7 °
Regolazione della diottria	± 4
<b>Specifiche tecniche generali</b>	
Temperatura di funzionamento	-20 ... +50 °C
Alimentazione	Pile CR2 3 V
Peso	185 g
Dimensioni	104 x 72 x 41 mm

#### 4 Descrizione del telemetro

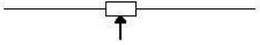


Telemetro monoculare multifunzione, con tachimetro

- 1 – Lente del telemetro
- 2 – Lente di ricezione laser
- 3 – Tasto Mode
- 4 – Tasto di accensione
- 5 – Regolatore
- 6 – Vano batteria

#### 4.1 Descrizione del display LCD integrato

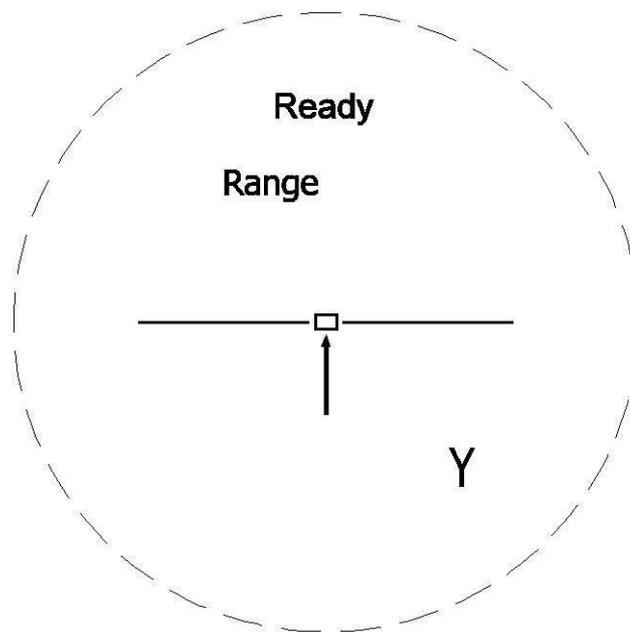


- 1) "Ready" – Indica che il telemetro è pronto per misurare.
- 2)  – Indica che il livello della batteria è scarso.
- 3) "Range" – Modalità telemetro attivata.
- 4) "Speed" – Modalità tachimetro attivata.
- 5)  – Assistente per la maggiore precisione dell'obiettivo.
- 6)  – Indica l'attivazione del laser.
- 7)  – Distanza o Velocità. Visualizza anche errori di misura.
- 8) "KMY" – Unità di distanza; M = metri e Y = yarde;
- 9) "Quality>>>>>>" – Qualità della misurazione.

"Km/h; m/s" – Unità di velocità

## 5 Istruzioni d'uso

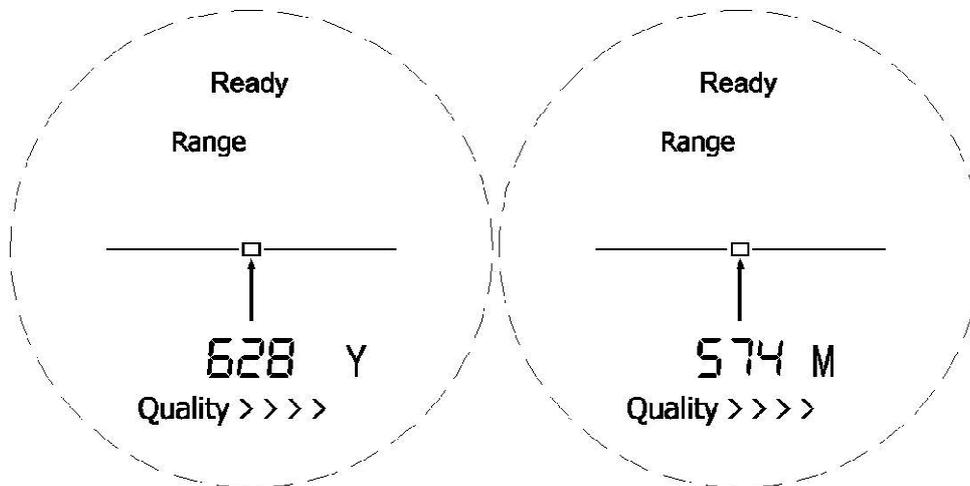
1. Ruotare l'oculare del telescopio fino a che l'oggetto diventa nitido.
2. Il telemetro monoculare ha due tasti: "Power" e "Mode". Premere  ("Power") per un secondo e il telemetro laser monoculare si accenderà. Il display mostrerà quanto segue:



### 5.1 Modalità telemetro

Il telemetro dispone di due modalità di misura: una modalità telemetro e una modalità tachimetro. Premere Mode per selezionare uno dei due tipi di modalità. Se si seleziona la modalità telemetro, sull'angolo superiore sinistro apparirà la parola "Range". Quando si seleziona la modalità tachimetro, sull'angolo superiore destro del display apparirà la parola "Speed". Premere il tasto di accensione per misurare in modalità telemetro. I risultati vengono mostrati nella parte bassa del display.

Se si preme e si mantiene premuto il tasto di accensione, i risultati correnti vengono "congelati" sul display finché il tasto rimane premuto. Se si rilascia il tasto, il display ritorna alla schermata iniziale. Quando il laser sta eseguendo una scansione, lampeggia l'indicatore del laser "(↗)". Nella misura della distanza, se la riflessione dell'oggetto è troppo debole, il display mostrerà l'indicatore "- - -". Quando la distanza per effettuare la misura è adeguata, il display mostra l'indicatore "Quality >>>>". Maggiore è il numero di frecce (">"), maggiore sarà la riflessione dell'oggetto da misurare e pertanto la qualità della misurazione. Come si può vedere dall'immagine, per misurare la qualità della riflessione ci sono in tutto 6 gradi.

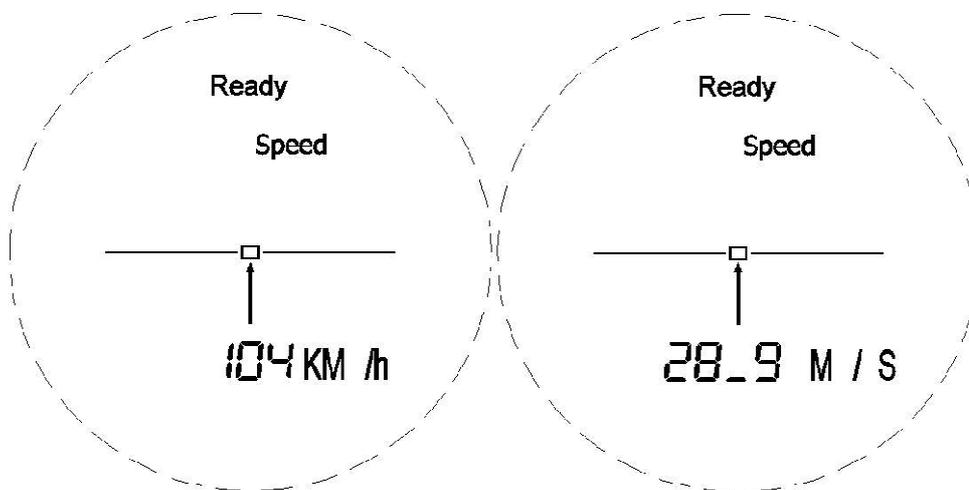


## 5.2 Modalità tachimetro

Se si seleziona la modalità tachimetro, nella parte alta del display appare la parola "Speed". Premere Power per cominciare la misurazione. Il risultato si mostrerà nella parte inferiore del display dopo ca. 3 secondi. Se non appare nessun valore e il display mostra invece l'indicatore "- - -", significa che la riflessione dell'oggetto è troppo alta e il telemetro non ha potuto calcolare la velocità. Assicurarsi di visualizzare l'oggetto durante tutta la misurazione.

Quando il telemetro misura la velocità dell'oggetto, sul display lampeggia il simbolo "⚡". Quindi si mostrano gli indicatori di qualità e il risultato appare di nuovo sulla parte bassa del display.

Per calcolare la velocità è necessario visualizzare costantemente l'oggetto. A questo scopo è sufficiente collocarsi per quanto possibile parallelamente all'oggetto da misurare. In caso contrario, il risultato sarà influenzato e si altera anche il grado di visualizzazione. Quando si attiva la modalità di tachimetro, sul display appare questa informazione:



### 5.3 Come cambiare le unità di misura

“M”, “Y” - Metri e iarde. Premere il tasto MODE per passare dalla modalità di telemetro a quella di tachimetro.

“Km/h”, “m/s” - "Km / ora" e "metri / secondo". Premere il tasto MODE per uscire dalla modalità di tachimetro e passare a quella di telemetro. Quando si visualizzano i risultati in m/s, la risoluzione sarà di 0,1. Tenere presente che il telemetro separa i decimali con l'indicatore "\_". Quindi, il valore 12,8 m/s apparirà sul display come 12\_8 M/S.

### 5.4 Funzione di spegnimento automatico

Il telemetro si spegne automaticamente dopo 20 secondi di inattività. Questa funzione non si può disattivare.

## 6 **Manutenzione e pulizia**

### 6.1 **Sostituzione delle pile**

Sostituire le pile quando il simbolo della batteria indica livello critico. Per sostituire le pile, rimuovere il coperchio del vano-batteria che si trova sul lato dell'oculare. Far scorrere il coperchio verso il basso e separarlo dall'oculare. Quindi togliere la pila e sostituirla con una nuova. Assicurarsi di collocare la pila nella posizione corretta osservando i simboli di polarità all'interno del vano-batteria.

### 6.2 **Pulizia**

Pulire il telemetro servendosi solo di un panno inumidito. Non utilizzare detergenti o solventi.

---

[www.pce-instruments.com/italiano](http://www.pce-instruments.com/italiano)

## 7 Smaltimento dei residui

Non gettare le pile usate nello stesso contenitore della spazzatura domestica perché contengono materiali contaminanti. Gettare le pile usate negli appositi punti di riciclaggio.

Per rispettare la normativa sul riciclaggio e sullo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici, può restituirci questo prodotto al termine della sua vita utile. Ci incaricheremo noi di riutilizzarlo o lo consegneremo a un'impresa di riciclaggio ufficiale.

Per ulteriori informazioni, si metta in contatto con PCE Instruments.